

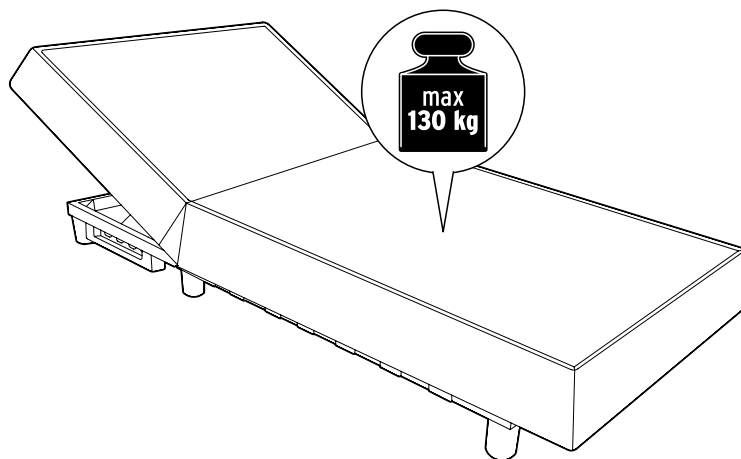
Premium Liege aus Sunbrella® Stoff

Chaise longue premium en tissu Sunbrella®

Lettino Premium in tessuto Sunbrella®



- de** Aufbauanleitung
- fr** Instructions de montage
- it** Istruzioni di montaggio



Achtung! Unbedingt zuerst lesen! Zum späteren Nachlesen aufbewahren!
Attention! À lire absolument avant de déballer l'article! À conserver pour toute consultation ultérieure!

Importante! Leggere attentamente prima dell'utilizzo! Conservare per riferimenti futuri!

de

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.
Bei Weitergabe des Artikels übergeben Sie auch diese Aufbauanleitung.
Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel.

Ihr garbou Team

Zu Ihrer Sicherheit



GEFAHR für Kinder

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Die Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass diese nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- Halten Sie Kleinkinder von dem Artikel fern, da sie versuchen könnten, sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.

VORSICHT - Verletzungsgefahren und Sachschäden!

- Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Boden.
- Stellen Sie sich nicht auf den Artikel.
Er könnte umkippen oder beschädigt werden.
- Montieren Sie den Artikel auf einer weichen und ebenen Unterlage; legen Sie die Transportpappe unter, damit die Oberflächen nicht zerkratzt oder beschädigt werden.
- Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit alle Schraubverbindungen und ziehen diese ggf. nach.
- Vorsicht beim Hoch- und Herunterklappen der Rückenlehne. Stellen Sie sicher, dass das aufgestellte Element fest einrastet. Bei versehentlichem Herunterklappen besteht Klemm- und Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Verwendungszweck und überlasten Sie ihn nicht.

Verwendungszweck

Der Artikel ist für den Gebrauch im Freien geeignet.

Bei lang anhaltenden Schlechtwetterphasen sowie in den Wintermonaten empfehlen wir Ihnen, den Artikel geschützt und trocken aufzubewahren.

Der Artikel ist für den privaten Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Zur Pflege

Das Gestell ist aus **pulverbeschichtetem Aluminium** gefertigt. Verwenden Sie zum Reinigen keinesfalls scheuernde oder ätzende Mittel bzw. harte Reinigungsbürsten etc., sondern nur ein weiches Tuch.

Reinigen Sie das Gestell bei Bedarf mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.

Die **Textilteile** sind aus **SUNBRELLA®** (100 % Acryl) gefertigt, das wetterfest, wasserabweisend und UV-beständig ist. Wischen Sie die Textilteile bei Bedarf einfach mit einem weichen Tuch feucht ab. Aufgrund schnelltrocknender Materialien sind die Polster für Regenwetter geeignet. Bei günstigen Wetterverhältnissen, wie Sonne und Wind, trocknen die Polster innerhalb von 30 bis 45 Minuten.

Beachten Sie bitte auch den am Artikel angebrachten Pflegehinweis!

Flecken entfernen

Entfernen Sie Flecken - insbesondere Vogelkot - kurz nach dem Entstehen mit lauwarmem Wasser und einer milden Seifenlauge. Reinigen Sie immer die ganze Fläche. Reiben Sie niemals auf einer Stelle! Lassen Sie die gereinigte Stelle vollständig trocknen. Benutzen Sie keinen Haartrockner!

Reinigen

Der Bezug der Posterauflage ist abnehmbar und waschbar.
Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Einnähetikett.

Auspacken und Entsorgen

Entfernen Sie sorgfältig sämtliches Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es sortenrein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht versehentlich Montagematerial wegwerfen.

Chère cliente, cher client!

Conservez ces instructions de montage en lieu sûr pour pouvoir les consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ces instructions en même temps que l'article.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec cet article.

L'équipe garbou

Pour votre sécurité



DANGER: risques pour les enfants

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Les sacs et les films ne sont pas des jouets. Veillez à ce que les enfants ne se les mettent pas sur la tête ou n'en avalent pas des morceaux. Risque d'étouffement!
- Tenez les enfants en bas âge à distance de l'article, car ils pourraient essayer de s'y accrocher ou de l'escalader.

PRUDENCE - risque de blessures et de détériorations!

- Posez toujours l'article sur un sol plan et horizontal.
- Ne vous mettez pas debout sur l'article. Il pourrait basculer ou être endommagé.
- Assemblez l'article sur une surface souple et plane, en le posant éventuellement sur l'emballage en carton afin d'éviter de rayer ou d'endommager les surfaces.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien fixées. Resserrez-les, le cas échéant.
- Attention en relevant et en abaissant le dossier. Assurez-vous que l'élément dressé s'enclenche fermement. En cas d'abaissement par inadvertance, il y a risque de pincement et de blessure!
- N'utilisez l'article que dans le domaine d'utilisation prévu et ne le surchargez pas.

Domaine d'utilisation

Cet article est destiné à une utilisation à l'extérieur.

En cas de longues périodes de mauvais temps ou pendant les mois d'hiver, nous vous recommandons de mettre l'article à l'abri dans un endroit sec.

Cet article est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

Entretien

Le support est en **aluminium thermolaqué**. Pour le nettoyage, n'utilisez en aucun cas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc., mais uniquement un chiffon doux.

Nettoyez le support à l'eau chaude et avec un peu de nettoyant doux si nécessaire, et essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.

Les **parties textiles** sont confectionnées en **SUNBRELLA®** (100 % acrylique), un tissu déperlant et résistant aux intempéries et aux UV. Si nécessaire, nettoyez les parties textiles simplement avec un chiffon doux et humide. En raison de leurs matières à séchage rapide, les éléments rembourrés sont adaptés à un temps pluvieux. En cas de temps favorable tel que le soleil et le vent, les éléments rembourrés sèchent en 30 à 45 minutes.

Veillez observer aussi les indications d'entretien situées sur l'article!

Élimination des taches

Éliminez les taches, en particulier les fientes d'oiseau, juste après leur apparition à l'eau tiède additionnée d'une solution savonneuse douce. Nettoyez toujours toute la surface. Ne frottez jamais sur un endroit! Laissez entièrement sécher l'endroit nettoyé. N'utilisez pas de sèche-cheveux!

Nettoyage

La housse de l'élément rembourré est amovible et lavable. Respectez les consignes d'entretien figurant sur l'étiquette cousue sur la housse

Déballage et élimination des emballages

Enlevez soigneusement tout le matériel d'emballage et éliminez-le selon les principes de la collecte sélective. Veillez à ne pas jeter par inadvertance le matériel de montage.

Gentili clienti!

Conservare le presenti istruzioni per consultazione futura.

In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni.

Ci auguriamo che l'articolo acquistato soddisfi pienamente le vostre esigenze.

Il vostro team garbou

Per la vostra sicurezza



PERICOLO per i bambini

- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio. I sacchetti e le plastiche di imballaggio non sono giocattoli. Controllare che non vengano applicati sulla testa o che alcuni componenti non vengano ingeriti. Pericolo di soffocamento!
- Tenere i bambini piccoli lontano dall'articolo, perché potrebbero utilizzarlo per cercare di alzarsi o per arrampicarsi.

ATTENZIONE - pericolo di lesioni o danni materiali!

- Posizionare sempre l'articolo su una superficie piana, non inclinata.
- Non salire sull'articolo: potrebbe ribaltarsi o danneggiarsi.
- Montare l'articolo su un supporto piano e morbido; appoggiare l'articolo sul cartone utilizzato per il trasporto in modo da non graffiare o danneggiare le superfici.
- Controllare regolarmente tutte le connessioni a vite e stringerle, se necessario.
- Fare attenzione quando si solleva e si abbassa lo schienale. Assicurarsi che l'elemento sollevato scatti saldamente in posizione. In caso di abbassamento accidentale, sussiste pericolo di schiacciamento e di lesioni!
- Utilizzare l'articolo unicamente per lo scopo previsto e non sovraccaricarlo.

Finalità d'uso

L'articolo è idoneo per l'uso in ambiente esterno.

In caso di maltempo prolungato e nei mesi invernali, si consiglia di conservare l'articolo in un luogo protetto e all'asciutto.

L'articolo è destinato all'uso domestico e non è adatto a scopi commerciali.

Manutenzione

La struttura è realizzata in **alluminio verniciato a polvere**. Per la pulizia non utilizzare per alcun motivo prodotti abrasivi o corrosivi ovvero spazzole pulitrici ecc., ma solo un panno morbido.

Se necessario, pulire la struttura con acqua calda ed un detergente di media intensità, quindi ripassare con un panno asciutto.

Le **parti tessili** sono realizzate in **SUNBRELLA®** (100 % acrilico), resistente alle intemperie, idrorepellente e resistente ai raggi UV. Se necessario, strofinare semplicemente le parti tessili con un panno morbido e umido. Grazie ai materiali ad asciugatura rapida, i cuscini sono adatti alla stagione umida. In condizioni climatiche favorevoli, come sole e vento, i cuscini si asciugano in 30-45 minuti.

Si prega di notare anche le istruzioni per la cura allegate all'articolo!

Rimozione di macchie

Rimuovere le macchie, in particolare gli escrementi di uccelli, poco dopo la loro comparsa con acqua tiepida e sapone neutro. Pulire sempre l'intera superficie. Non strofinare mai su un solo punto! Lasciar asciugare completamente il punto smacchiato. Non utilizzare l'asciugacapelli!

Pulizia

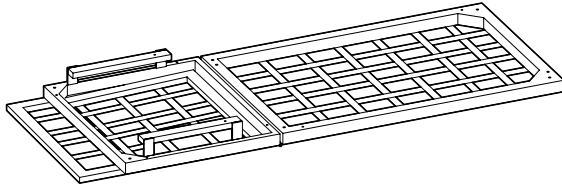
La fodera del cuscino imbottito è asportabile e lavabile. Prestare attenzione alle indicazioni di lavaggio presenti sull'etichetta cucita all'interno.

Disimballaggio e smaltimento

Estrarre con cura l'articolo dal materiale di imballaggio e smaltire quest'ultimo in base alla relativa natura. Assicurarsi di non gettare via materiale di montaggio importante.

1 x

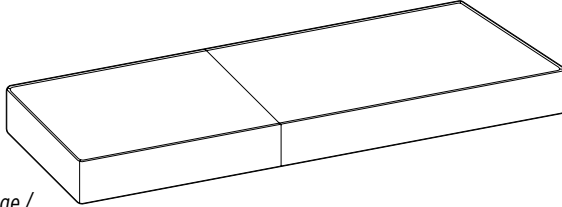
1



1 x

2

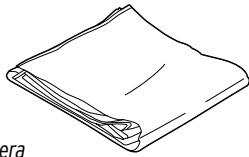
Füllung /
coussin de garnissage /
imbottitura



1 x

2

Bezug / housse / fodera



6 x

A

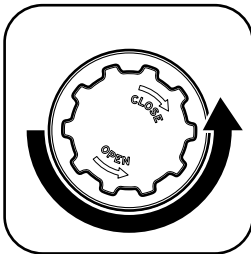


Für den Zusammenbau benötigen Sie:
Pour le montage, il vous faut:
Per il montaggio sono necessari:

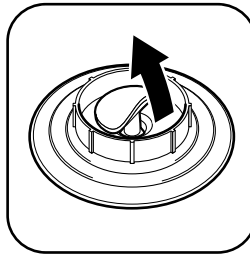


Auspacken | Déballage | Disimballaggio

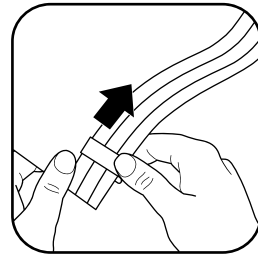
1.



2.



3.



de

Die Füllung von Teil 2 ist bei Anlieferung vakuumverpackt.

1. Drehen Sie die Ventil-Abdeckung ab.
 2. Ziehen Sie den Rand des Ventilstopfens hoch, damit Luft einströmen kann.
 3. Schieben Sie den Verschlussklipp von einem zum anderen Beutelende, um den Beutel zu öffnen.
Tipp: dank Zipper-Verschluss können Sie den Beutel wiederverwenden.
 4. Falten Sie die Füllung komplett auseinander und schütteln Sie sie aus bzw. klopfen Sie leicht auf die Polster Elemente, um diese aufzulockern.
 5. Ziehen Sie den Bezug über die Füllung.
- ▷ Lassen Sie die Auflage in ausgepacktem Zustand verweilen, bis sie ihr volles Volumen erreicht hat.

fr

Le coussin de garnissage de l'élément 2 est livré emballé sous vide.

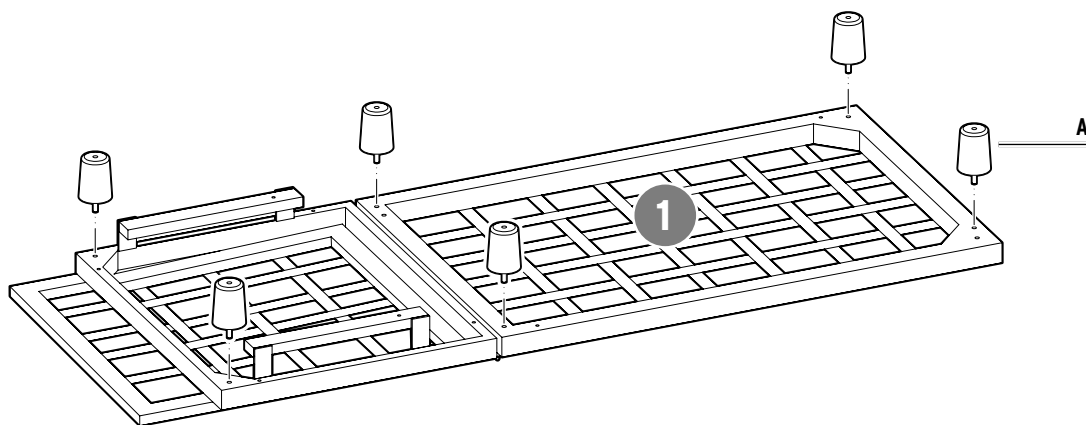
1. Dévissez le cache de la valve.
 2. Tirez le bord du bouchon de valve vers le haut pour que l'air puisse entrer.
 3. Pour ouvrir le sac, faites glisser le clip de fermeture d'une extrémité à l'autre du sac.
Conseil: grâce à la fermeture à zip, vous pouvez réutiliser le sac.
 4. Dépliez complètement le coussin de garnissage et secouez-le ou tapez légèrement sur les éléments rembourrés pour les aérer.
 5. Enfilez la housse sur le coussin de garnissage.
- ▷ Laissez reposer le matelas déballé jusqu'à ce qu'il ait atteint son plein volume.

it

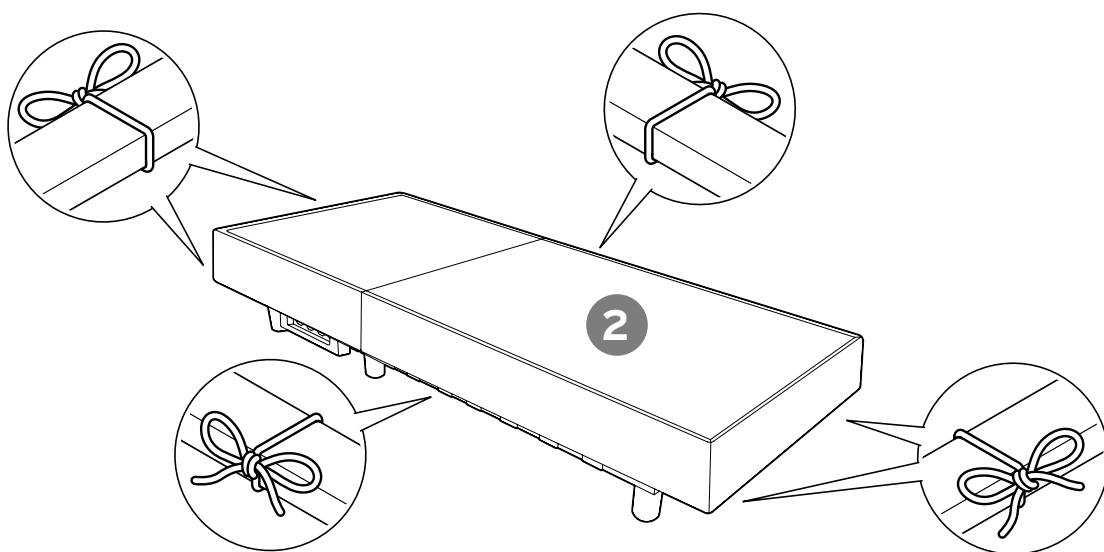
L'imbottitura della parte 2 è confezionato sottovuoto.

1. Svitare il coperchio della valvola.
 2. Tirare verso l'alto il bordo del cappuccio della valvola per fare entrare l'aria.
 3. Per aprire la busta, fare scorrere la clip di chiusura da un'estremità all'altra della busta.
Consiglio: grazie alla chiusura con cerniera, è possibile riutilizzare la busta.
 4. Aprire completamente l'imbottitura e scuotila cioè colpire leggermente sugli elementi imbottiti per renderli più rilassati.
 5. Tirare il rivestimento sopra l'imbottitura.
- ▷ Lasciar riposare il cuscino imbottito sballato fino a quando non ha raggiunto il suo pieno volume.

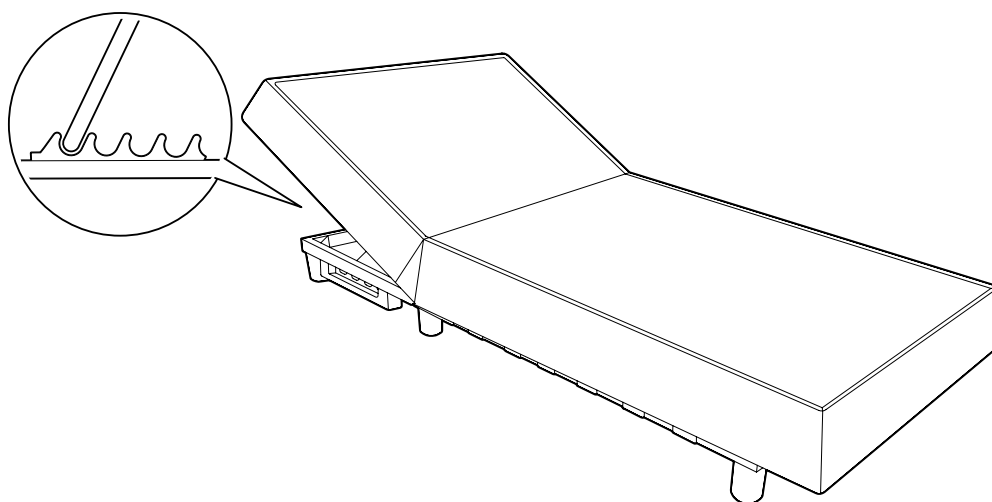
1



2



3



Artikelnummer | Référence | Codice articolo: 667 775

Hergestellt von / Fabriqué par / Prodotto da:

garbou®

garbou GmbH
Dornaper Straße 18,
42327 Wuppertal, Germany